



BORTÁRSASÁG

Fehérborok / White Wines / Weissweine

GÖNCÖL SÁRGAMUSKOTÁLY (FÉLÉDES) 2021/2022 Tokaj

Az egyik legkedvesebb tokaji, illatban virágos, cukorkás jegyekkel, a kortyban gömbölyű testtel, kerek és barátságos savérzettel, lédús kajszival, citrusokkal.

One of the most likeable Tokajs, with floral and candy notes on the nose. Full-bodied, round and friendly acid structure, juicy apricot and citrus fruit on the palate.

Einer der liebsten Tokajer mit blumigem Duft, süßlichen Noten, rundem Körper in dem Schluck, freundlichem Säuregefühl, saftiger Aprikose und Zitrusfrüchten.

750 Ft/0,1 l 5 000 Ft/0,75 l



IKON CHARDONNAY 2022 Rádpuszta

Könnyű, tartályos chardonnay a Balaton déli partjáról. Visszafogottabb, virágos illat, friss citrusokkal kiegészülve. A korty kellemesen ásványos, citrusokkal, érett barackkal.

A light, tank-vinified Chardonnay from the southern side of Balaton. It has restrained, floral aromas, complemented with fresh citrus. The palate is pleasantly mineral with citrus and ripe peaches.

Leichter Chardonnay vom Behälter, vom südlichen Ufer des Balaton. Zurückhaltender, blumiger Duft mit frischen Zitrusfrüchten ergänzt. Der Schluck ist angenehm mineralisch, mit Zitrusfrüchten und reifem Pfirsich.

750 Ft/0,1 l 5 000 Ft/0,75 l



FIGULA ZENIT AND MORE 2022 Balatonfüred

Minden évben a pince egyik legjobban várt bora, ropogós, frissízű, röviden érlelt. A 80% Zenit mellé 20% szürkebarát került. Intenzív fehér virágos illat, majd kóstolva megjelenik a déligyümölcsök aromatikája.

Every year, one of the winery's most anticipated wines is the crisp, fresh, briefly aged Zenit&More. In addition to 80% Zenit, 20% Pinot Gris (Szürkebarát in Hungarian) was added. Upon opening, an intense white floral aroma immediately appears, followed by tropical fruits on the palate.

Jedes Jahr eine der am besten gewarteten Weine, kurz gereifter Zenit&More mit frischem Geschmack. 80% Zenit, 20% Pinot Gris. Intensiver Duft mit weißen Blumen, dann erscheinen bei Verkostung die Aromen von Südfrüchten.

900 Ft/0,1 l 6 000 Ft/0,75 l



NYAKAS IRSAI OLIVÉR 2022 Tök

A népszerű hazai illatos fajta új évjárata. Halvány, zöldes árnyalat, intenzív illat, muskotályos, citrusos és virágos aromákkal. Kortyban légiesség, finom savérzet, a frissen szedett szőlő ízeivel.

The new vintage of the popular, aromatic local variety. It has a pale greenish hue, and intense aromas of Muscat, citrus fruit and flowers. The palate is airy with subtle acidity and the flavours of freshly picked grapes.

Neuer Jahrgang der beliebten ungarischen duftenden Sorte. Blasse, grünliche Nuance, intensiver Duft, mit Aromen von Muskateller, Zitrusfrüchten und Blumen. Im ätherischen Schluck feines Säuregefühl, mit Aromen der frisch gelesenen Trauben.

900 Ft/0,1 l 6 000 Ft/0,75 l



KÁLI KÖVEK RIZLING 2022 Köveskál

Káli medence, Szent György-hegy, Tagyon vegyes talajú és klímájú területeiről szüretelt rajnai és olaszrizling. Spontán, tartályban erjesztett színmust, röviden érlelés. Ropogós és energikus bor, sok ásvánnyal.

The blend of Riesling and Olaszrizling, harvested from the mixed soils and mesoclimates of the Káli Basin, Szent György Hill, Tagyon and Balatonrendes. The must was spontaneously fermented in tanks, then followed by brief ageing. A crispy and energetic wine with lots of minerality, full flavours.

Rhein- und Italienischer Riesling von den Gebieten des Káli-Beckens, Szent György-Berges, Tagyon und Balatonrendes gelesen, mit gemischten Böden und Klimas. Spontaner, im Behälter gegorener Vorlaufmost, dann kurze Reifung. Knuspriger, energetischer Wein.

900 Ft/0,1 l 6 000 Ft/0,75 l



BÉLA ÉS BANDI SAUVIGNON BLANC 2022 Balatonszőlős

100% sauvignon blanc a Balaton északi részéről. Gyors és precíz feldolgozás végeredménye pohárba töltve, illatban citrus, egres és egy kevés barack. Kóstolva grapefruit, barackvirág és széles korty.

100% Sauvignon Blanc from the northern side of Balaton. The result of quick and precise vinification poured into the glass. Citrus, gooseberry and a touch of peach appear on the nose. Grapefruit and peach flower on the broad palate.

100% Sauvignon Blanc von der nördlichen Seite des Balaton. Das Ergebnis der schnellen und präzisen Bearbeitung ist ins Glas gefüllt, im Duft Zitrusfrüchte, Stachelbeere und wenig Pfirsich. Bei Verkostung Grapefruit, Aprikosenblüte und ein breiter Schluck.

950 Ft/0,1 l 6 500 Ft/0,75 l



SAUSKA TOKAJ SÁRGAMUSKOTÁLY 2022 Tokaj

A Sauska Tokaj népszerű, kedves illatú fehér bora a Medve-dűlőből. Napsárga a pohárban, édes az illatban, hamisítatlan muskotály, érett ananászjegyek. Ízében feszes, kerek, gazdag citrusos és ásványos.

Sauska Tokaj's popular white wine with generous aromas from the Medve vineyard. It's sun yellow in the glass, the nose is sweet, unmistakably Muscaty with ripe pineapple notes. It's taut, round, with richly citrusy and mineral flavours. The palate is lingering and pure.

Beliebter Weißwein von Sauska Tokaj aus dem Weingarten Medve, mit nettem Duft. Sonnengelb im Glas, süß im Duft, echter Muskateller, reife Ananasnoten. Sein Geschmack ist fest und rund, reich an Zitrusfrüchten und Mineralien.

950 Ft/0,1 l 6 500 Ft/0,75 l



SZÁSZI RÓZSAKŐ 2021/2022 Badacsony

A forró, bazaltos talajra a kéknyelű porzópárjaként telepített Endre a ritka badacsonyi fajtából. Az elkészítés a megszokott, viszont a megjelenés és a bor stílusa is új színt vett fel: szikrázó, élénk, feszes savú és teljesen egyedi karakter.

Endre planted the rare Badacsony variety on the hot basalt soil as the fertilising partner of Kéknyelű. The winemaking is in the usual way, but the appearance and the style of the wine have taken on new colours: scintillating, lively, taut-acidity and completely unique.

Die Herstellung ist gewöhnlich, aber die Erscheinung und der Stil des Weines bringen eine neue Richtung: sprühende, lebendige und feste Säuren, sowie ein völlig individueller Charakter.

7 500 Ft/0,75 l



BOLYKI ROSÉ 2022 Eger

Ráncfelvarrott címkével, nem kevésbé bohókásan, ahogy Bolyki Janitól megszoktuk. Ezúttal 100%-ban kékfrankosból készült, klasszikus reduktív rosé, rengeteg ribizlivel és málnával. Vidám és jóízű.

Despite the renewed label, it is no less bohemian than what we are used to from János Bolyki. Made from 100% Kékfrankos, it's a classic, reductive rosé with tons of redcurrant and raspberry. It's vivacious and flavoursome.

Etikett mit Facelift, nicht weniger possierlich, wie wir es von Jani Bolyki gewohnt haben. 100% Blaufränkisch. Klassischer, reduktiver Roséwein mit zahlreichen Johannisbeeren und Himbeeren. Lustig und wohlgeschmeckend.

800 Ft/0,1 l 5 500 Ft/0,75 l

**GERE ROSÉ 2022 Villány**

Az idei év kihívása a mezőgazdaságban a szárazság, de a szőlőink egészségesek és jól vészelik át ezt a nehézséget is. Elégedettek vagyunk a rozénk beltartalmával." - Gere Andrea

„This year's challenge in agriculture has been the drought, but our grapes are healthy and can withstand this hardship well. We are really satisfied with our rosés - they are fresh, with crispy acids, attractive colours and refreshing fruit aromas." - Andrea Gere

„Die Herausforderung in der Landwirtschaft ist dieses Jahr die Trockenheit, aber unsere Trauben sind gesund und überstehen auch diese Schwierigkeit. Wir sind mit den Extraktten unseres Roséweines zufrieden." - Andrea Gere

800 Ft/0,1 l 5 500 Ft/0,75 l



Vörösborok / Red Wines / Rotweine

HEIMANN MERLOT 2019/2020 Szekszárd

Lendületes, közepes testű szekszárdi vörös, Heimannék egyik kedvenc fajtájából. Rétegzett és elegáns. Illatban erdei málna, bogyós gyümölcsök, kellemes, édeskés jegyek. Ízben minden folytatódik, kerek, puha korty, és a merlot-ra jellemző telt zárás.

A zesty, medium-bodied Szekszárd red made from one of favourite varieties of the Heimanns. Layered and elegant. Forest raspberry, berry fruits, pleasant sweetish notes on the nose, all of which continues on the round, soft palate and finishes with the Merlot's fullness.

Schichtig und elegant. Im Duft Waldhimbeere, Beerenfrüchte, sowie angenehme, süßliche Noten. Im Geschmack kommt dieselbe Fortsetzung.

950 Ft/0,1 l 6 500 Ft/0,75 l



MÁRKVÁRT KADARKA 2022 Szekszárd

Márkvárt Jani most induló friss kadarkája több terület és fiatalabb tőkék házasítása, organikus művelésből. A borkészítés tradicionális. Tankönyvi, eredeti, fűszeres és lédús. A birtok új arculatának első tagja.

His newly released, fresh Kadarka is a blend of several areas and younger vines, from organic growing. It's a textbook wine, original, spicy and juicy.

Die neue, frische Kadarka von Jani Márkvárt ist ein Verschnitt von mehreren Gebieten und jüngeren Weinstöcken, aus organischer Erziehung. Wie im Lehrbuch geschrieben, ist es original, würzig und saftig. Erstes Mitglied der neuen Image des Weingutes.

1 000 Ft/0,1 l 7 000 Ft/0,75 l



GÜNZER CABERNET SAUVIGNON 2018 Villány

Az apró bogýókból tőkénként egy palack bor készül. A fajta nagyon sok napsütést igényel, ez pedig mind adott a Jammertal, Csillagvölgy és Dobogó dűlőkben. A hordós érlelés végére egy fűszeres, sűrű, fajtajelleges bor készült el, kortyban nagy tartalommal, extrakt édességgel.

One bottle of wine is made from the tiny grapes of each vine. The grape variety requires a lot of sunshine, and these are all given in the Jammertal, Csillagvölgy and Dobogó vineyards. By the end of ageing in oak, a spicy, thick, varietal wine came into being with great substance and sweetness.

Würziger, dichter, sortenspezifischer Wein, im Schluck mit hohen Extrakten und Süße.

1 000 Ft/0,1 l 7 000 Ft/0,75 l



THUMMERER TRÉFLI CUVÉE (ÉDES) 2019 Eger

Generációkon átívelő hagyományok, klasszikus borkészítés. Édes vörösbor a szőlőből származó természetes cukortartalommal, zamatos gyümölcsökkel, fahordós jegyekkel. Intenzív fűszeres illat, alacsony alkoholtartalom.

Traditions spanning generations, classic winemaking. It's a sweet red wine with natural residual sugar content coming from the grapes, with juicy fruits and oak notes. Intense spicy aromas, with lighter alcohol.

Traditionen über Generationen, klassische Weinherstellung. Süßer Rotwein mit dem aus den Trauben stammenden natürlichen Zuckergehalt, aromatischen Früchten und Holzfassnoten. Intensiver, würziger Duft, niedriger Alkoholgehalt.

1 000 Ft/0,1 l 7 000 Ft/0,75 l



ST. ANDREA CSAKEGYSZÓVAL" PINOT NOIR 2021/2022 Eger

2021-ben is elkészült sokak kedvence, a pinot noir, fajtatisztán. Illatban a fajtára jellemző világosabb piros gyümölcsök, ez a friss savú és élénk ízű kortyban csak folytatódik.

In 2021, the favourite of many, Pinot Noir, was made in its purest form. The controlled fermentation in tanks was followed by five months of ageing in used barrels. Aromas of the lighter red fruits typical of the variety on the nose, which continue on the lively palate, with its fresh acidity.

2021 wurde auch der Lieblingswein von vielen, der Pinot Noir, sortenrein hergestellt. Im Duft erscheinen die für die Sorte charakteristischen roten Früchte, das wird auch im Schluck mit frischen Säuren und kraftvollem Geschmack fortgeführt.

1 200 Ft/0,1 l 8 500 Ft/0,75 l



TAKLER SZENTA-HEGYI CABERNET FRANC 2018 Szekszárd

Gazdag szekszárdi franc, a Szenta-hegy löszös talajáról. Mély, gyümölcsös illat, sűrű korty, érett szilva és fekete meggy ízzel, a hordó édes fűszereivel, érett tanninnal. Hosszú íz, nagy érlelési potenciál.

A rich Szekszárd Cab Franc from the loess soil of Szenta-hegy. It has a deep, fruity nose, then a dense palate with ripe plum and black sour cherry flavours, sweet oak barrel spices and ripe tannins. It has a long finish and great ageing potential.

Reichhaltiger Franc aus Szekszárd, vom Lößboden des Szenta-Berges. Tiefer, fruchtiger Duft, dichter Schluck, mit einem Geschmack von reifer Pflaume und schwarzer Sauerkirsche, mit süßen Fass-Gewürzen und reifen Tanninen. Langer Geschmack, großes Reifungspotential.

10 000 Ft/0,75 l



SEBESTYÉN IVÁN-VÖLGYI BIKAVÉR 2018 Szekszárd

Kékfrankosra alapozott bikavér a Sebestyén testvérek egyik legfontosabb dűlőjéről, az Ivánról. Az alapot cabernet franc, merlot, kadarka és cabernet sauvignon egészít ki, a feldolgozás hagyományos. Gránátvörös szín, fűszer, gazdag gyümölcsök, kerek záras.

A Kékfrankos-based Bikavér, the base is complemented with Cabernet Franc, Merlot, Kadarka and Cabernet Sauvignon. It has a garnet colour, spice, rich fruit and a round finish.

Stierblut auf Blaufränkisch basiert, aus dem wichtigsten Weingarten der Sebestyén-Geschwister, aus Iván. Der Grundwein wird mit Cabernet Franc, Merlot, Kadarka und Cabernet Sauvignon ergänzt, die Bearbeitung ist traditionell.

11 000 Ft/0,75 l



Házi borok / House Wines / Hausweine

1½ BALATON-MELLÉKI HÁZI FEHÉR

A másfél literes „biciklis-fehér” hagyományosan Béla és Bandi műhelyéből érkezik. Ezúttal olaszrizling került a palackba, hidegen erjesztve, majd palackozásig tartályban érlelke.

The one and a half litre ‘white for cycling’ that traditionally comes from the cellar of Béla and Bandi. This time, Olaszrizling was put into the bottle, which had been cool fermented and aged in tanks until bottling.

Der „Weißwein für Radfahrer“ in 1,5 Liter Flasche stammt traditionell aus dem Weinkeller von Béla und Bandi, als ein Verschnitt vom Balaton mit guten Säuren und Zitrusfrüchten. Der Grundwein ist Italienischer Riesling mit duftenden Rebsorten ergänzt, kalt gegoren, dann bis zur Füllung im Behälter gereift.

500 Ft/0,1 l



1½ SZEKSZÁRDI HÁZI VÖRÖS CUVÉE Szekszárd

Kékfrankos és merlot gerincre épülő házasítás a Decsi-szőlőhegyről, a birtokon megtalálható többi kékszőlő felhasználásával. Friss, gyümölcsös és fűszeres, egy igazi gasztróbor.

A blend from the Decs vineyard, based on a Kékfrankos and Merlot backbone, plus all the other black grapes that can be found on the estate. It's fresh, fruity and spicy - a real gastro wine.

Ein Verschnitt auf zwei Grundweine, Blaufränkisch und Merlot basierend, vom Weinberg in Decs, mit Verwendung der anderen Rotreben des Weingutes. Frisch, fruchtig und würzig, ein echter Gastrowein.

500 Ft/0,1 l



Prosecco / Pezsgők / Sparkling Wines / Sekte

TÖRLEY CHARMANT DOUX

4 500 Ft/0,75 l

HUNGÁRIA EXTRA DRY

2 000 Ft/0,2 l 6 000 Ft/0,75 l

LÉGLI BRUT

9 500 Ft/0,75 l

OMBRE ORGANIC PROSECCO DOC

9 000 Ft/0,75 l

Ft/0,1 l Ft/0,75 l



BORTÁRSASÁG